

Vil du delta i forskningsprosjektet vårt?

Dette er et spørsmål til deg om å delta i et forskningsprosjekt hvor formålet er å undersøke hvordan familier med etnisk minoritetsbakgrunn snakker om psykisk helse. I dette skrivet gir vi deg informasjon om målene for prosjektet og hva deltakelse vil innebære for deg. Det poengteres at fokuset i intervjuet vil være på psykisk helse og **ikke** på psykiske lidelser. Det vil si at det **ikke** vil spørres aktivt etter lidelser som depresjon, angst osv.

Formål

Vi ønsker å analysere hvordan familier med etnisk minoritetsbakgrunn snakker om psykisk helse. Fokuset vil være på generasjonsforskjeller og familiedynamikken. Det er hovedsakelig tre spørsmål vi ønsker å utforske; 1) Hvordan samtale om psykisk helse ser ut i familier med minoritetsbakgrunn i Norge? 2) Hvordan kan erfaringen av å snakke om psykisk helse i familien bli påvirket av generasjonsforskjeller? 3) Hvordan kan ulikhetene i forståelsen og opplevelsen av psykisk helse skaper utfordringer i familien?

Forskningsprosjektet er en del av vår hovedoppgave på profesjonsstudiet i psykologi ved Universitetet i Oslo. Det er mulig at funnene fra prosjektet kan bli brukt til utarbeiding av en forskningsartikkel.

Hvem er ansvarlig for forskningsprosjektet?

- Psykologisk Institutt, Universitetet i Oslo, er ansvarlig for prosjektet.
- *Hovedveileder: Milan Obaidi, Førsteamanuensis i psykologi ved UiO og leder av CSB forskningsgruppe ved UiO.*
- *Biveileder: Sverre Varvin, professor ved OsloMet.*
- *Psykologstudenter og forfattere av prosjektet: Arian Aimagh og Zara Anwar.*

Hvorfor får du spørsmål om å delta?

Vi ønsker å ha deg med i prosjektet fordi du bor i Norge og har en etnisk minoritetsbakgrunn fra Asia, Midtøsten eller Afrika. Henvendelsen er lagt ut på sosiale medier og sendt til frivillige organisasjoner som tilbyr lavterskeltjenester for psykisk helse. Vi deler familiene i to kategorier med 5 familier i hver kategori. Den første kategorien skal bestå av familier hvor både foreldre og barna har flyttet til Norge, altså kun 1. generasjonsinnvandrere. Den andre kategorien skal bestå av familier hvor foreldrene har flyttet til Norge, mens barna er født i Norge. Altså familier med medlemmer fra både 1. og 2. generasjon.

Det er ønskelig at foreldre fra 1. generasjon er i aldersgruppen 45-65 år og at de kan uttrykke seg på norsk. Eksklusjonskriteriet er at de skal ha bodd i Norge i minst 10 år. Barna fra 1. generasjon burde være i alderen 18 - 40 år. For personer fra 2. generasjon er det ønskelig med alder mellom 18 - 40 år.

Hva innebærer det for deg å delta?

Hvis du velger å delta i prosjektet innebærer det at du fyller ut et spørreskjema hvor det samles opplysninger om leveår i Norge, etnisitet og hvilken generasjon du og familien din er fra. Spørreskjemaene vil sendes på e-post til et av familiemedlemmene. Utfylling av spørreskjema tar ca. 3 minutter. Dine svar fra spørreskjema vil bli registrert elektronisk.

Etter å ha fylt ut spørreskjema vil du bli kontaktet for å avtale et intervju som vil vare i ca. 1.5 time. Det vil bli tatt lydopptak av samtalen og skriftlige notater underveis. Familieintervjuene vil bli gjennomført av en intervjuer og en observatør. Begge intervjuerne er prosjektforfattere. I intervjuet vil du bli bedt om å snakke om følelser, stress og psykisk helse med familien din.

Gjennom dette informasjonsskrivet blir du gjort kjent med at det å snakke om følelser, stress og psykisk helse med familien kan oppleves ubehagelig. Vi vil også starte intervjuene med noen grunnregler for samtalen, hvor vi vil forsøke å ivareta alle medlemmenes meninger og følelser. Vi oppfordrer deg til å behandle alle medlemmene med respekt og ydmykhet i intervjuet. I dette forskningsprosjektet vil det være interessant å utforske når et tema blir ubehagelig, men dersom samtaletemaene blir for ubehagelig å snakke om for et eller flere familiemedlemmer, vil dere få muligheten til å frastå å snakke om temaene. Dere vil også få mulighet til å ta pauser underveis og prosjektlederne vil være tilgjengelig for en kort individuell innsjekk dersom det er ønsket. Hvis et av familiemedlemmene ikke ønsker å fortsette intervjuet vil intervjuet avsluttes.

Dersom det vurderes av intervjuerne at noen av familiemedlemmene har behov for psykisk helsehjelp vil vi informere den aktuelle deltakeren om relevante helsetilbud.

Det er viktig at du som deltar er kjent med at innholdet som deles i intervjuet ikke blir delt videre. Alle som er med i samme intervju har taushetsplikt overfor hverandre.

Det er frivillig å delta

Det er frivillig å delta i prosjektet. Hvis du velger å delta kan du når som helst trekke samtykket tilbake uten å oppgi noen grunn. Alle dine personopplysninger vil da bli slettet. Det

vil ikke ha noen negative konsekvenser for deg hvis du ikke vil delta eller senere velger å trekke deg.

Ditt personvern – hvordan vi oppbevarer og bruker dine opplysninger

Vi vil kun bruke opplysningene om deg til formålene vi har fortalt om i dette skrivet. Vi behandler opplysningene konfidensielt og i samsvar med personvernregelverket.

Det er et fåtall personer som vil ha tilgang til personopplysningene dine og dataene fra prosjektet. Disse personene er hovedveileder, biveileder, student som transkriberer og studentene som skriver hovedoppgaven.

Navnet og kontaktopplysningene dine vil vi erstatte med en kode som lagres på egen navneliste adskilt fra øvrige data. Svarene dine fra intervjuet vil lagres i et vitenskapelig depot og vil være tilgjengelig kun for prosjektforfatterne, veiledere og en transkribør ansatt av veileder. Under transkripsjonsprosessen vil navn erstattes med koder for å ivareta personopplysninger og vi vil forsøke vårt beste for å sikre anonymitet i oppgaven. Det er likevel viktig for deg å vite at fullstendig anonymitet ikke kan forsikres siden utsagn og sitater i transkripsjonsprosessen kan bli gjenkjent.

I selve oppgaven kan vi i større grad sørge at anonymitet blir forsikret ved å kontrollere at sitatene som brukes ikke kan spores tilbake til hver av dere som enkeltindivider. Dette gjøres ved å anonymisere navn og alder.

Hva skjer med opplysningene dine når vi avslutter forskningsprosjektet?

Prosjektet avsluttes oktober 2022. Det er planlagt at funnene fra studien skal brukes til publisering av vitenskapelig artikkel. Dataene deres vil være lagret i et kryptert og sikkert vitenskapelig depot i fem år. Etter fem år vil personopplysninger og opptak slettes permanent og notater vil makuleres.

Hva gir oss rett til å behandle personopplysninger om deg?

Vi behandler opplysninger om deg basert på ditt samtykke. På oppdrag fra Psykologisk Institutt ved Universitetet i Oslo har Personverntjenester vurdert at behandlingen av personopplysninger i dette prosjektet er i samsvar med personvernregelverket.

Dine rettigheter

Så lenge du kan identifiseres i datamaterialet, har du rett til:

- innsyn i hvilke opplysninger vi behandler om deg, og å få utlevert en kopi av opplysningene
- å få rettet opplysninger om deg som er feil eller misvisende
- å få slettet personopplysninger om deg
- å sende klage til Datatilsynet om behandlingen av dine personopplysninger

Dersom du har spørsmål til forskningsprosjektet, ta kontakt med:

- Zara Anwar, zaraa@uio.no, 41521962
- Arian Aimagh, ariana@uio.no, 97415125

Dersom du ønsker å vite mer om eller benytte deg av dine rettigheter, ta kontakt med:

- Psykologisk Institutt, Vårt personvernombud: Roger Markgraf - Bye, personvernombud@uio.no
- Milan Obaidi, milanob@psykologi.uio.no

Hvis du har spørsmål knyttet til Personverntjenester sin vurdering av prosjektet, kan du ta kontakt med:

- Personverntjenester på e-post (personverntjenester@sikt.no) eller på telefon: 53 21 15 00.

Med vennlig hilsen

Milan Obaidi

Arian Aimagh

Zara Anwar

(Forsker/veileder)

Student

Student

Samtykkeerklæring

Jeg har mottatt og forstått informasjon om prosjektet og har fått anledning til å stille spørsmål.

Jeg samtykker til:

- å delta i *intervju*
- at det blir tatt *lydopptak av intervjuet*
- å delta i *spørreskjema*

Jeg samtykker til at mine opplysninger behandles frem til prosjektet er avsluttet

(Signert av prosjektdeltaker, dato)